

A2.42 Organizacja i delegowanie



- Słownictwo dotyczące hierarchii organizacyjnej
- Wydawanie poleceń

Awans	(Beförderung)	Zarząd	(Vorstand)
Dyrektor	(Direktor)	Wyższe stanowisko	(höheres Amt)
Kierownik	(Leiter)	Awansować	(befördern)
Lider	(Führungskraft)	Delegować	(delegieren)
Menadżer	(Manager)	Zarządzać	(managen)
Przełożony	(Vorgesetzter)	Zwolnić	(entlassen)

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



W wielu firmach szef chce kontrolować wszystko, ale przy większym zespole to jest trudne. Gdy masz kilkanaście osób, nie da się sprawdzać każdej czynności. Lepiej stosować **delegowanie** i jasne **przekazanie zadania**. Pracownik *ma samodzielnie kontrolować* część procesów. Ważny jest też **instruktaż** i **wsparcie**, żeby było mniej błędów.

*In vielen Unternehmen will der Chef alles kontrollieren, aber bei einem größeren Team ist das schwierig. Wenn du ein Dutzend Personen hast, lässt sich nicht jede Tätigkeit überprüfen. Besser ist es, **Delegieren** und eine klare **Aufgabenübergabe** anzuwenden. Der Mitarbeiter soll einen Teil der Prozesse selbstständig kontrollieren. Wichtig sind auch **Anleitung** und **Unterstützung**, damit es weniger Fehler gibt.*

1. Dlaczego kontrolowanie każdej czynności w firmie bywa nierealne?
 - a. Bo pracownicy nie chcą pracować samodzielnie.
 - b. Bo przy większym zespole nie da się wszystkiego kontrolować.
 - c. Bo instruktaż zajmuje cały dzień.
 - d. Bo delegowanie jest niebezpieczne.
2. Co powinien robić menedżer zamiast kontrolować każdy ruch pracownika?
 - a. Rozwijać kompetencje pracowników, żeby robili mniej błędów.
 - b. Codziennie zmieniać cele zespołu bez wyjaśnień.
 - c. Zatrudniać ciągle nowych ludzi.
 - d. Ukrywać informacje o zadaniach.

1-b 2-a

2. Grammatik: Konstrukcja mieć + bezokolicznik: mam dostać awans



Das Verb „**mieć**“ verwenden wir in Konstruktionen mit Infinitiven (nicht nur mit „**powiedzieć**“), um Möglichkeit, Verpflichtung/„**Sollen**“, Notwendigkeit sowie Distanz zu einer ungeprüften Information auszudrücken.

1. Wenn wir über etwas Vorhergesehenes oder Notwendiges sprechen wollen, das wie ein Befehl behandelt wird.

Coś wymaganego natychmiast lub bezwzględnie (*Etwas, das sofort oder unbedingt verlangt wird*)

Masz spakować swoje rzeczy! (*Du sollst deine Sachen packen!*)

Coś zaplanowanego lub oczekiwanego (*Etwas Geplantes oder Erwartetes*)

Mamy jutro omówić z zarządem nową strategię. (*Wir sollen morgen mit dem Vorstand die neue Strategie besprechen.*)

Coś co miało się wydarzyć, ale się nie wydarzyło (*Etwas, das passieren sollte, aber nicht passiert ist*)

Miała dostać wyższe stanowisko, ale zrezygnowała. (*Sie sollte eine höhere Position bekommen, aber sie hat gekündigt.*)

Informacja niesprawdzona, zasłyszana (*Unbestätigte Information, vom Hörensagen*)

Podobno **mają zwolnić** kilku pracowników. (*Angeblich wollen/sollen sie ein paar Mitarbeiter entlassen.*)

Die Bedeutung hängt vom Kontext und der Zeitform ab – dieselbe Konstruktion kann einen Befehl, einen Plan oder ein Gerücht ausdrücken.

Die Vergangenheitsform (miałem, miałam) deutet oft auf einen nicht erfüllten Plan hin.

- _____ dzisiaj przygotować raport dla dyrektora. (*Du sollst heute einen Bericht für den Direktor vorbereiten.*)
 a. Musisz b. Masz przygotować c. Masz d. Masz się
- Mamy jutro _____ z zarządem nową strategię. (*Wir sollen morgen mit dem Vorstand die neue Strategie besprechen.*)
 a. omówili b. omówienie c. omówimy d. omówić

1. Masz 2. omówić

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



- Muszę dzisiaj wysłać ten e-mail do klienta.

_____ (*Ich habe diese E-Mail heute an den Kunden zu schicken.*)

- Spotykamy się jutro o 9:00 z zespołem.

_____ (*Wir haben uns morgen um 9:00 mit dem Team zu treffen.*)

- Musisz natychmiast podpisać ten dokument.

_____ (*Du hast dieses Dokument sofort zu unterschreiben.*)

1. Mam dziś wysłać ten e-mail do klienta. 2. Mamy jutro spotkać się z zespołem o 9:00. 3. Masz natychmiast podpisać ten dokument.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| a. Mam delegować zadania | 1. Mam mieć wyższe stanowisko |
| b. Podobno mają zwolnić | 2. Mówi się, że zwolnią |
| c. Mam dostać awans | 3. Mam rozdzielać zadania |
| d. Ten przełożony | 4. Szef w pracy |

a-3 b-2 c-1 d-4



2. Firmennotiz: Aufgabenverteilung im Projekt (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: kierownik, zwolnić, lider, zarząd, menadżera, awans



W tym tygodniu (1) _____ zespołu wysłał notatkę o podziale zadań w projekcie. Każdy pracownik ma przygotować swoją część do piątku, a (2) _____ ma zebrać pliki i wysłać je do (3) _____. Kierownik prosi, by nie kontrolować każdego kroku współpracowników, tylko jasno ustalić cel i termin.

W notatce jest też informacja, że (4) _____ jutro omówi zmiany w strukturze firmy. Podobno jedna osoba ma dostać (5) _____ na wyższe stanowisko, a w innym dziale mają (6) _____ kilka osób. To są jeszcze niepotwierdzone informacje.

In dieser Woche hat der Teamleiter eine Notiz über die Aufgabenverteilung im Projekt verschickt. Jeder Mitarbeiter soll seinen Teil bis Freitag vorbereiten, und der Leiter soll die Dateien sammeln und sie an den Manager schicken. Der Leiter bittet darum, nicht jeden Schritt der Mitarbeitenden zu kontrollieren, sondern das Ziel und den Termin klar festzulegen.

In der Notiz steht auch die Information, dass die Geschäftsleitung morgen Änderungen in der Unternehmensstruktur besprechen wird. Angeblich soll eine Person eine Beförderung auf eine höhere Position bekommen, und in einer anderen Abteilung sollen einige Personen entlassen werden. Das sind noch unbestätigte Informationen.

(1) kierownik, (2) lider, (3) menadżera, (4) zarząd, (5) awans, (6) zwolnić

1. Jak w twojej pracy dzielicie zadania i kto zwykle zajmuje się kontrolą postępów?
- _____

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Przełożony dał sygnał, że awans jest możliwy, jeśli praca będzie dobrze zorganizowana. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Mówiąca sama przygotowuje podsumowanie dla menadżera, bo nie ma lidera w zespole. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. W firmie zapadła decyzja o zwolnieniu kogoś. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-X



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Gdybym dobrze zarządzał zespołem, _____ (Wenn ich das Team gut geführt hätte, wäre ich auf eine höhere Position befördert worden.)
a. awansowałby b. awansował c. awansowałbym d. awansuję
2. Gdyby kierownik był zadowolony z wyników, _____ (Wenn der Manager mit den Ergebnissen zufrieden gewesen wäre, hätte er mich zum Projektleiter befördert.)
a. awansował b. awansowałbym c. awansowałby d. awansuje
3. Podobno zarząd ma zwolnić kilku pracowników, ale gdyby (Angeblich soll die Geschäftsführung mehrere Mitarbeiter entlassen, aber wenn sich die Situation verbessern würde, würden sie niemanden entlassen.)
sytuacja się poprawiła, nie _____ nikogo.
a. zwolnilibyśmy b. zwolnili c. zwolnią d. zwolniliby
1. awansowałbym 2. awansowałby 3. zwolniliby

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Delegowanie zadań przed terminem

Kierowniczką *Bartek, jutro rano mamy spotkanie z zarządem, więc muszę szybko rozdzielić zadania.*

Anna: *(Bartek, morgen früh haben wir ein Treffen mit dem Vorstand, also muss ich schnell die Aufgaben verteilen.)*

Lider Bartek: *Dobrze, co mam przygotować jako lider zespołu?*
(Okay, was soll ich als Teamleiter vorbereiten?)

Kierowniczką *Proszę, przygotuj krótką prezentację o postępach projektu.*

Anna: *(Bitte bereite eine kurze Präsentation über den Fortschritt des Projekts vor.)*

Lider Bartek: *Rozumiem. A kto zbierze dane do prezentacji?*
(Verstanden. Und wer sammelt die Daten für die Präsentation?)

Kierowniczką *Poproszę Kasię - jej przełożony jest dziś na urlopie. Niech prześle tabelę do mnie do 15:00.*

Anna: *(Ich werde Kasia bitten - ihr Vorgesetzter ist heute im Urlaub. Sie soll mir die Tabelle bis 15:00 schicken.)*

1. Jakie zadanie Anna prosi Bartka, żeby przygotował i na kiedy?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



Mój przełożony to..., a ja mam do zrobienia... / Proszę, zrób... do... / Musisz... do... / Kierownik zarządza..., a ja deleguję zadania związane z...

1. Opowiedz krótko, jak wygląda organizacja w Twojej firmie: kto jest Twoim przełożonym i za co odpowiadasz?

2. Wyobraź sobie, że jesteś kierownikiem i delegujesz zadanie: co mówisz pracownikowi i na kiedy ma to zrobić?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Dzień dobry, Pani Anno,

Jestem dziś na spotkaniu z **zarządem**, więc potrzebuję wsparcia. Proszę **delegować** dwa zadania:

- Telefon do dostawcy i potwierdzenie terminu dostawy.
- Krótka lista: co jest gotowe do piątku (3–4 punkty).

Ma Pani też przygotować 2 zdania do maila dla klienta (po polsku). Jeżeli ma Pani pytania, proszę napisać.

Pozdrawiam,

Kierownik zespołu, Marek Nowak



Schreibe eine passende Antwort: *Dzień dobry Panie Marku, dziękuję za wiadomość. / Dzisiaj mam zrobić... i deleguję to zadanie do... / Czy mogę prosić o informację, do której godziny mam wysłać wynik?*

Wichtige Verben

ja	awansowałbym/awansowałabym
ty	awansowałybyś/awansowałyabyś
on/ona/ono	awansowałby/awansowałyaby/awansowałyoby
my	awansowalibyśmy/awansowałybyśmy
wy	awansowalibyście/awansowałybyście
oni/one	awansowaliby/awansowały

Awansować (befördern)

Tryb warunkowy

awansowałbym/awansowałabym
awansowałybyś/awansowałyabyś
awansowałby/awansowałyaby/awansowałyoby
awansowalibyśmy/awansowałybyśmy
awansowalibyście/awansowałybyście
awansowaliby/awansowały

Zwolnić (entlassen)

Tryb warunkowy

zwolniłbym/zwolniłabym
zwolniłybyś/zwolniłyabyś
zwolniłby/zwolniłyaby/zwolniłoby
zwolnilibyśmy/zwolnilybyśmy
zwolnilibyście/zwolnilybyście
zwolniliby/zwolnilyby